Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

- 私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 りである。 -	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
IMPACT ABSORBING MEMBER FOR VEHICLE	IMPACT ABSORBING MEMBER FOR VEHICLE
上記発明の明細書はここに派付されているが、下記の 観 がチェック されている場合は、この 限りでな い:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□ 13 May 2004 の日に出版され、 この出版の米国出版番号またはPCT国際出版番号は、 PCT/JP2004/006776 であり、且つ の日に補正された出版(該当する場合)	was filed on 13 May 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2004/006776 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正客によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。 '	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
- 私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を開示する機路があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37. Code of Federal Regulations, Section 1.58.
·	•

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks. Washington, DC 20231.

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(a)(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35. United States Code. Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filling date before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出頭			Priority Not Claimed
2003-135249	Japan	14 May 2003	優先権主張なし
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
2003-373396	Japan	31 October 2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	0
(番号)	(因名)	(出版日/月/年)	
2003-435957	Japan	26 December 2003	
私は、ここに、下記のいか:	なる米国仮特許出願についても、その米	I hereby claim the benefit under Title	e 35, United States Code, Section nal application(s) listed below.
国法典第35編119条 (e)項	(の利益を主張する。	119(e) of any United States provisio	
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filling Date)
(出願番号)	(出版日)	(出顧器号)	(出版日)
なるPCT国際出頭についてきを主張する。また、本出頭の335編第112条第1段に規ジPCT国際出頭に関示されてい出頭日と本国内出頭日または1された情報で、連邦規則法典第	く利益を主張し、又米国を指定するいから、その同第365条 (c) に基づく利益 各特許請求の範囲の主題が、米国法典第 定された態様で、先行する米国出版取り いない場合においては、その先行出版の PCT国際出版日との間の期間中に入手 第37編規則1.56に定義された特許 て関示義務があることを承認する。	I hereby claim the benefit under Title 120 of any United States application International application designating and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the pri International application in the manniof Title 35, United States Code Section to disclose information which is mate Title 37, Code of Federal Regulations available between the filling date of the national or PCT International filing date.	(s), or 365(c) of any PCT the United States, listed below each of the claims of this or United States or PCT or provided by the first paragraph on 112, I acknowledge the duty rial to patentability as defined in s. Section 1.56 which became the prior application and the
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abar	
(出願番号)	(出版日)	(現況:特許許可、係属中、放	
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Aban	•
(出願番号)	(出願日)	(現況:特許許可、係居中、放	
且つ情報と信ずることに基づくを宣言し、さらに、故意に虚ら 第18編第1001条に基づき により処罰され、またそのよう たはそれに対して発行されるい	目身の知識に係わる陳述が真実であり、 (陳述が、真実であると信じられること ・ の陳述などを行った場合は、米国法典 ・ 、 町金または拘禁、若しはその興ま ・ 女故歌による虚、その有効性に問題が ・ かなる特許も、その有効性に問題が生 ・ でわれたことを、ここに宜言する。	I hereby declare that all statements or knowledge are true and that all stater and belief are believed to be true; an were made with the knowledge that like so made are punishable by fine of Section 1001 of Title 18 of the United willful false statements may jeopardiz	ments made on information of further that these statements willful false statements and the or imprisonment, or both, uncer I States Code and that such

or any patent issued thereon.

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this 設士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する application and transact all business in the Patent and Trademark Office こと) connected therewith (list name and registration number). Scott J. Asmus, Reg. No. 42,269 Scott J. Asmus, Reg. No. 42,269 書類送付先 Send Correspondence to: Maine & Asmus Maine & Asmus PO Box 3445 PO Box 3445 Nashua, New Hampshire 03061-3445 Nashua, New Hampshire 03061-3445 United States of America United States of America 直通電話連絡先: (氏名及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Scott J. Asmus Scott J. Asmus 603.886.6100 603.886.6100 唯一または第一発明者氏名 Full name of sole or first inventor Teruo Tamada Teruo Tamada 発明者の署名 日付 Inventor's signature Date 2004 Residence 3-6-408, Chuo, Seya-ku, 3-6-408, Chuo, Seya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 246-0014, Japan Yokohama-shi, Kanagawa 246-0014, Japan 围舞 Citizenship Japan Japan 郵便の宛先 Post Office Address 3-6-408, Chuo, Seya-ku, 3-6-408, Chuo, Seya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 246-0014, Japan Yokohama-shi.Kanagawa 246-0014, Japan 第二共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of second joint inventor, if any Hiroo Inui Hiroo Inui 第二共同発明者の暑名 日付 Second inventor's signature Date Aug 2004 Residence 5-13-4C, Mataho-cho, Nishi-ku, 5-13-4C, Mataho-cho, Nishi-ku, Nagoya-shi, Aichi 451-0014, Japan Nagoya-shi, Aichi 451-0014, Japan 国籍 Citizenship Japan Japan 郵便の宛先 Post Office Address 5-13-4C, Mataho-cho, Nishi-ku, Nagoya-shi, 5-13-4C, Mataho-cho, Nishi-ku, Aichi 451-0014, Japan Nagoya-shi, Aichi 451-0014, Japan (第三以下の共国発明者についても同様に記載し、署名を (Supply similar information and signature for third and subsequent

joint Inventors.)

すること)

PTO/SB/106 (5-00)
Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

任伏: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と 全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 は立及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する と) Scott J. Asmus, Reg. No. 42,269	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attomey(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).
	Scott J. Asmus, Reg. No. 42,269
暋類送付先 Maine & Asmus PO Box 3445 Nashua, New Hampshire 03061-3445 United States of America	Send Correspondence to: Maine & Asmus PO Box 3445 Nashua, New Hampshire 03061-3445 United States of America
直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Scott J. Asmus 603.886.6100	Scott J. Asmus 603.886.6100
唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor
Hitoshi Suga	Hitoshi Suga
発明者の署名 目付 Apriloshi Suga 6 Aug 200公 は所	Inventor's signature Date
C/O Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, Japan 琢籍	Residence/O Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha 1, Toyot Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, Japan
Japan	Citizenship Japan
郵便の宛先 C/O Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, Japan	Post Office Address C/O Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Sull some of consult is in the Marian
	Full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date
住所	Residence
DE	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address
第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること)	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)